



المساعدات الطارئة للإيجارات السكنية المتوفرة في نيوتن

2020 الموعد النهائي للتقديم: 3 يونيو

استجابة لفقدان الدخل لأسر نيوتن بسبب فيروس كورونا (كوفيد-19)، أنشأت مدينة نيوتن برنامج كوفيد-19 لإغاثة السكان باستخدام أموال منحة كتلة تنمية المجتمع الفيدرالية (CDGB).

المتقدمين مؤهلون لما يلي:

- ما يصل إلى ثلاثة أشهر من المساعدة.
- سيغطي البرنامج 70٪ من الإيجار الشهري للأسرة، مع حد أقصى للمساعدات الشهرية يبلغ 2500 دولار لكل أسرة (أو 7500 دولار لكل أسرة لمدة ثلاثة أشهر).

الأسر المؤهلة:

- يجب أن يكون لدى الأسر دخل منخفض بسبب COVID-19، و
- لا يمكن أن يتجاوز إجمالي دخل الأسرة (وقت تقديم الطلب) الحدود التالية:

حجم العائلة	1 شخص	شخصين	أشخاص 3	أشخاص 4	أشخاص 5	أشخاص 6
حد الدخل 80٪ من متوسط المساحة السكانية	\$ 67,400	\$ 77,000	\$ 86,650	\$ 96,250	\$ 103,950	\$ 111,650

- الأسر التي تتلقى المساعدة السكنية حالياً (مثل مستأجري الإسكان العام، RAFT، القسم 8، MRVP أو أي دعم آخر مُدار محلياً) مؤهلة أيضاً للتقديم.

كيفية التقديم:

يدار البرنامج من قبل شركة Metro West Collaborative Development. للبدء: تواصل مع روبن روفو على robyn@metrowestcd.org (الطريقة المفضلة) أو عبر الهاتف 3505-923-617 تحويلة رقم 5.

مستخدموا الهاتف النصي TTY، يرجى الاتصال على 711

الترجمة المجانية متوفرة: اتصل ب روبن على 3505-923-617 تحويلة رقم 5.

المتقدمين لديهم الحق في طلب الترتيبات التيسيرية المعقولة، والتي قد تشمل تغيير على السياسة، الإجراء أو الممارسة لمنح زوي الاحتياجات الخاصة فرصة متساوية للمشاركة بشكل كامل في برنامج الإسكان.

2020 آخر موعد لتقديم الطلبات: 3 يونيو

تقديم الطلبات (أو ذات ختم بريدي) بحلول 3 يونيو 2020. سيتم استخدام القرعة لتحديد الترتيب الذي سيتم فيه منح الأموال. سيتم إضافة الطلبات المستلمة بعد تاريخ الاستحقاق إلى أسفل قائمة القرعة بالترتيب الذي تم استلامه، حتى يتم صرف جميع الأموال.

تتوفر إرشادات البرنامج الكاملة عند الطلب وعلى www.newtonma.gov/housingrelief

Emergency Rental Assistance Available in Newton

Application Deadline: June 3, 2020

In response to the loss of income to Newton households due to the coronavirus (COVID-19), the City of Newton has created the COVID-19 Emergency Housing Relief Program utilizing its federal Community Development Block Grant (CDBG) funds.

Applicants are eligible for:

- Up to **three months** of assistance
- The program will cover **70% of a household's monthly rent**, with a maximum monthly assistance amount of \$2,500 per household (or \$7,500 per household for three months)

Eligible Households:

- Households must have reduced income due to COVID-19, and
- Total Household income (**at the time of application**) cannot exceed the following limits:

Household size	1 person	2 person	3 person	4 person	5 person	6 person
Income Limit 80% of area median	\$67,400	\$77,000	\$86,650	\$96,250	\$103,950	\$111,650

- Households that currently receive housing assistance (e.g. Public Housing tenants, RAFT, Section 8, MRVP or other locally administered support) are also eligible to apply

The Process:

The Program is being administered by Metro West Collaborative Development. To begin: **Contact Robyn Rufo at robyn@metrowestcd.org (preferred method) or at 617-923-3505 x 5**

TTY users please call 711

FREE TRANSLATION ASSISTANCE IS AVAILABLE: Call Robyn at 617-923-3505 x 5

Applicants have the right to request a reasonable accommodation, which may include a change to a policy, procedure or practice to afford a person with a disability an equal opportunity to participate fully in the housing program.

Application Due Date: JUNE 3, 2020

Applications are due (or postmarked) by **June 3, 2020**. A Lottery will be used to establish the order in which funds will be awarded. Applications received after the due date will be added to the bottom of the Lottery List in the order received, until all funds are disbursed.

Full program guidelines are available upon request and at www.newtonma.gov/housingrelief